

## EN

- Beware not to drill into electric, water or gas pipes!
- To reduce damage to the tiles, it is better to drill where possible into the joints.
- Fix the product only onto a solid wall or surface.
- Only use the enclosed fixing material and a  $\varnothing$  6 mm drill.

## FR

- Veillez à ne pas percer dans les câbles électriques, ou dans les tuyaux d'eau et de gaz !
- Afin de ne pas endommager le carrelage, il est préférable de percer, si cela est possible, dans les joints.
- Fixez l'article de salle de bains uniquement sur une surface ou un mur solide.
- Utilisez uniquement le matériel de fixation fourni et un foret de  $\varnothing$  6 mm.

## DE

- Bohren Sie nicht in Elektro-, Wasser- oder Gas-Leitungen!
- Um Schäden an den Fliesen zu vermeiden, empfiehlt es sich in die Fugen zu bohren.
- Befestigen Sie die Produkte nur auf einem festen Untergrund.
- Verwenden Sie nur das beiliegende Befestigungsmaterial und einen 6 mm-Bohrer.

## IT

- Attenzione a non forare cavi elettrici, tubature dell'acqua o del gas!
- Per evitare danni alle piastrelle, è consigliabile effettuare i fori nelle giunture.
- Fissare l'articolo solo su superfici o pareti solide.
- Utilizzare solo il materiale di fissaggio incluso ed una punta  $\varnothing$  6 mm.

## ES

- ¡Tenga cuidado de no taladrar cables eléctricos o conductos de agua o gas!
- Se recomienda taladrar en las juntas para reducir el deterioro de las baldosas.
- Fije el artículo únicamente en una pared o superficie sólida.
- Utilice únicamente el material de fijación suministrado con el artículo y una broca de  $\varnothing$  6 mm.

## PT

- Tenha cuidado para não perfurar condutas de electricidade, água e gás!
- Para reduzir danos nos azulejos, é melhor que fure nas juntas, sempre que possível.
- Fixe o produto apenas a uma superfície ou parede sólida.
- Use apenas o material de fixação incluído e uma broca com um diâmetro de 6 mm.

## CN

- 当心不要钻到电，水或煤气管道！
- 为了减少对瓷砖的损坏，请钻在瓷砖接缝处。
- 瓷砖表面。
- 只在实心墙体或表面安装。
- 仅使用内附安装材料和直径6毫米的钻孔机。

## RU

- Следите за тем, чтобы не просверлить электропроводку, водяные или газовые трубы!
- При креплении на плитку по возможности сверлите на швах, не повреждая саму плитку.
- Изделие следует крепить только на сплошную стену или поверхность.
- Для крепления используйте только поставляемую в комплекте крепежную фурнитуру и сверло диаметром 6 мм.

## NL

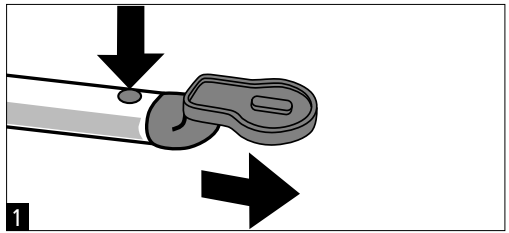
- Boor niet in elektrische-, water- of gasleidingen!
- Om schade aan tegels te beperken, is het beter om in de voegen te boren indien mogelijk.
- Bevestig het product op een stabiele, stevige ondergrond.
- Gebruik alleen het bijgeleverde bevestigingsmateriaal en een boor van  $\varnothing$  6 mm.

INSTRUCTIONS FOR USE  
 NOTICE D'UTILISATION  
 GEBRAUCHSANWEISUNG  
 ISTRUZIONI D'USO  
 INSTRUCCIONES DE USO  
 INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO  
 使用指南  
 ИНСТРУКЦИЯ ПО  
 ЭКСПЛУАТАЦИИ  
 GEBRUIKSAANWIJZING

## EN

Use of the extension piece (in combination with several racks only):

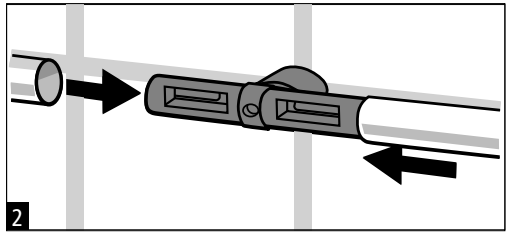
1. Remove the black auxiliary piece on the side of both of the racks.
2. 'Click' both racks together with the extension piece.
3. Mark the drill holes.
4. Drill the holes and fix the racks to the wall.
5. Cover the screw hole with the special hook provided.
6. Place the caps over both ends.
7. Click the other hanging hooks into place on the rail.



## FR

Utilisation de la pièce de raccord (en combinaison avec d'autres barrettes uniquement) :

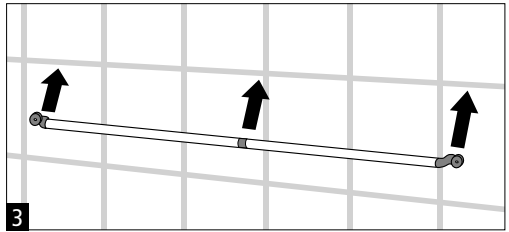
1. Enlevez les embouts noirs de chaque côté des barrettes.
2. Emboîtez les barrettes à la pièce de raccord.
3. Marquez les trous de perçage.
4. Percez les trous puis fixez les barrettes au mur.
5. Couvrez les vis avec le cache fourni.
6. Placez les embouts de chaque côté.
7. Emboîtez les crochets à la barrette murale.



## DE

Verwendung des Verlängerungsstücks (nur in Kombination mit mehreren Wandschienen):

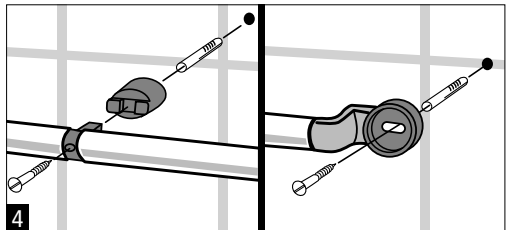
1. Entfernen Sie die schwarzen Verschlüsse an beiden Seiten der Schienen.
2. 'Klicken' Sie beide Schienen mithilfe des Verlängerungsstückes zusammen.
3. Markieren Sie die Bohrlöcher.
4. Bohren Sie die Löcher und befestigen Sie die Schienen an der Wand.
5. Bedecken Sie die Schraublöcher mit den mitgelieferten Spezialhaken.
6. Bringen Sie die Schutzkappen an beiden Enden an.
7. Klicken Sie die anderen Haken beliebig an die Wandschiene ein.



## IT

Uso del materiale di prolungamento (solo in combinazione con altre barre):

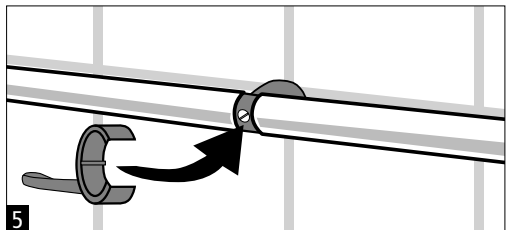
1. Rimuovere il pezzo ausiliario nero sul lato di entrambe le barre.
2. Agganciare le barre insieme al prolungamento.
3. Contrassegnare i punti di perforazione.
4. Eseguire i fori e fissare le barre alla parete.
5. Coprire il foro con il gancio in dotazione.
6. Applicare i cappucci ad entrambe le estremità.
7. Inserire gli altri ganci nella propria barra.



## ES

Utilice la pieza de extensión (solamente para encajar varias barras):

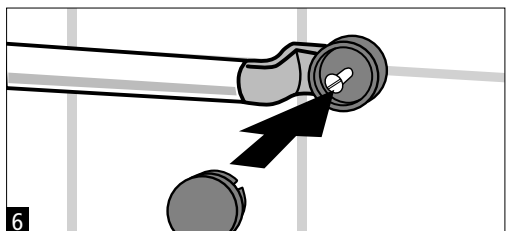
1. Quite la pieza negra auxiliar del lateral de ambas barras.
2. Encaje las barras en la pieza de extensión haciendo clic.
3. Marque los agujeros donde haya que taladrar.
4. Taladre los agujeros y fije las barras a la pared.
5. Tape el agujero del tornillo con el tope que viene con el producto.
6. Ponga las tapas en ambos extremos.
7. Coloque el resto de los ganchos en la barra haciendo clic.



## PT

Utilização da peça de extensão (apenas em combinação com vários varões):

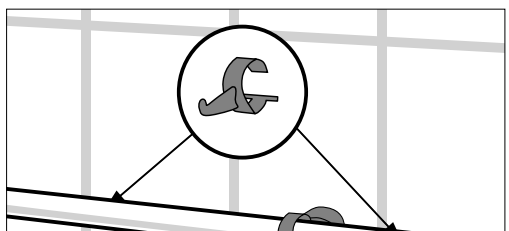
1. Retire a peça auxiliar preta das laterais de ambos os varões.
2. Faça 'Click' com os varões juntamente com a peça de extensão.
3. Marque os furos.
4. Faça os furos e coloque os varões na parede.
5. Tape o orifício do parafuso com o gancho especial fornecido.
6. Coloque as tampas em ambas as extremidades.
7. Coloque os outros ganchos no varão.



## CN

使用延伸零件（仅与支杆结合使用）：

1. 移除支杆两边的黑色辅助零件。
2. 使用延伸零件将支杆扣上。
3. 标记处打洞处。
4. 钻孔并将支杆安装到墙面。
5. 使用遮盖零件装入洞口。
6. 将护套装入。
7. 将其与挂钩装入支架。



## RU

Использование соединительного элемента (используется только для соединения нескольких рейлингов):

1. Снимите черный концевой элемент на обоих рейлингах.
2. Соедините рейлинги, защелкнув их с помощью соединительного элемента.
3. Отметьте места для высверливания крепежных отверстий.
4. Просверлите отверстия и прикрепите рейлинги к стене.
5. Закройте место соединения специальным крючком (входит в комплект).
6. С обеих сторон рейлинга наденьте декоративные колпачки.
7. Наденьте на рейлинг остальные крючки.

## NL

Gebruik van het koppelstuk (alleen in combinatie met meerdere ophangrekjes)

1. Verwijder de zwarte hulpstukken aan de koppelkanten van de beide rekjes.
2. Klik de rekjes aan elkaar door middel van het koppelstuk.
3. Markeer de boorgaten.
4. Boor de gaten en bevestig de rekken aan de muur.
5. Plaats het kapje over het koppelstuk.
6. Bedek het schroefgat met het speciale afsluitdopje.
7. Klik de ophanghaakjes aan de rail.